

## Algemene Voorwaarden

### 1 - De reisovereenkomst

**Aanvaarding door de reiziger** De reisovereenkomst komt tot stand wanneer de reiziger het reisaanbod van ArgeNed Travel aanvaardt. Dit geschiedt door schriftelijke of mondelinge aanmelding. In geval van een schriftelijke aanmelding geldt de dag van ontvangst ten kantore van ArgeNed Travel van het boekingsformulier als de dag van totstandkoming van de reisovereenkomst.

De reiziger zendt daartoe een volledig ingevuld en door de reiziger ondertekend boekingsformulier in. Degene die namens of ten behoeve van een ander een reisovereenkomst aangaat, is hoofdelijk aansprakelijk voor alle verplichtingen die uit de overeenkomst voortvloeien. De andere reizigers zijn ieder voor zich alleen voor hun deel aansprakelijk. Indien een reiziger minderjarig is, dient het boekingsformulier tevens door een ouder of voogd ondertekend te zijn. In geval van een telefonische/mondelijke aanmelding geldt de dag waarop de persoonsgegevens worden doorgegeven als de dag van totstandkoming van de reisovereenkomst.

De reiziger die namens of ten behoeve van andere reizigers een reisovereenkomst aangaat is verplicht relevante persoonlijke omstandigheden van de andere reizigers, die van invloed kunnen zijn op de uitvoering van de reisovereenkomst (zoals bv. leeftijd of handicap) direct bij aanmelding kenbaar te maken.

**Aanvaarding door ArgeNed Travel** Het reisaanbod van ArgeNed Travel is vrijblijvend. Het aanbod kan in voorkomende gevallen worden herroepen; direct bij aanvaarding of zo spoedig mogelijk daarna, rekening houdend met tijdsverschillen en feestdagen in en met Argentinië. De reiziger ontvangt een schriftelijke bevestiging annex factuur van de definitieve reisovereenkomst met ArgeNed Travel.

**Het reisaanbod** De inhoud van het reisaanbod wordt bepaald door de gegevens zoals die gepubliceerd staan in de reisbrochures of andere publicaties van reisaanbiedingen (zoals offertes) van ArgeNed Travel.

Kennelijke fouten en vergissingen in een publicatie binden ArgeNed Travel niet. ArgeNed Travel kan niet gehouden worden aan de inhoud van voorlichtingsmateriaal dat is uitgegeven onder verantwoordelijkheid van derden.

**Afwijkingen op reisaanbod** Afwijkingen op de gepubliceerde reisaanbiedingen zijn alleen mogelijk indien deze door ArgeNed Travel schriftelijk zijn bevestigd. In geval van afwijkingen is het mogelijk dat ArgeNed Travel extra communicatie- en boekingskosten in rekening brengt.

**Voorkeuren** Indien de reiziger bij de totstandkoming van de reisovereenkomst bepaalde voorkeuren kenbaar maakt met betrekking tot de door ArgeNed Travel te leveren diensten, zoals bv. de ligging van een hotelkamer of dieetvoorkeur, zal met de opgegeven voorkeuren zoveel mogelijk rekening gehouden worden. Gezien de aard van de bestemmingen die tijdens onze reizen worden bezocht kunnen hier geen rechten aan worden ontleend. Ondanks eventuele vermeldingen van de voorkeuren op de reisbescheiden en boekingsformulieren.

### 2 - Betaling

**Aanbetaling** Bij de totstandkoming van de reisovereenkomst en na ontvangst van de definitieve bevestiging, dient de reiziger een aanbetaling van de totale kosten van vliegtickets plus 10% van de resterende reissom te voldoen. Hierin geldt een uitzondering op de reisovereenkomst die betrekking heeft op een groepsreis waarbij het minimaal aantal deelnemers nog niet is aangemeld op moment van totstandkoming van de reisovereenkomst. In dat geval betaald de reiziger slechts 10 % van de zogenaamde 'resterende reissom' en voldoet de reiziger de complete aanbetaling middels het betalen van de totale kosten vliegtickets als het minimaal aantal deelnemers voor het doorgaan van de groepsreis is aangemeld.

**Restbetaling** Het restant van de reissom moet uiterlijk 8 weken voor aanvangsdatum van de reis in bezit zijn van ArgeNed Travel, tenzij anders aangegeven op de schriftelijke bevestiging/factuur. Bij totstandkoming van de reisovereenkomst binnen 8 weken voor de aanvangsdatum van de reis, moet de volledige reissom binnen 10 dagen na verzending van de bevestiging/factuur door ArgeNed Travel door de reiziger voldaan zijn.

Indien voor bepaalde reizen afwijkende betalingsvoorwaarden gelden, zal dit vermeld staan in de brochure of bij andere gepubliceerde reisaanbiedingen. Zij zullen herhaald worden op de bevestiging/factuur van de reisovereenkomst.

**Betaling & sommatie** Niet tijdig betalen door de reiziger kan, na sommatie, leiden tot onmiddellijke opzegging van de reisovereenkomst door ArgeNed Travel. In dat geval houdt ArgeNed Travel zich het recht voor daarvoor verschuldigde annuleringskosten in rekening te mogen brengen. Het reeds betaalde gedeelte van de reissom zal worden verrekend met de geldende annuleringskosten.

**Rente & incasso** Bij niet tijdig nakomen van de geldelijke verplichtingen is de reiziger over de hoofdsom rente verschuldigd. De te berekenen rente wordt gevormd door de basisrente (5,5% op jaarbasis) te vermeerderen met de op dat moment geldende opslagen. En zal worden berekend per maand over iedere maand of een gedeelte van een maand van de vertraging. Daarnaast is hij gehouden tot betaling van de incassokosten te weten 15% van het gevorderde, met een minimum van € 50, -.

### 3 - Reissom

**Reissom** De gepubliceerde reissommen gelden per persoon, tenzij anders aangegeven. Zij omvatten de diensten en voorzieningen zoals deze in de publicatie staan vermeld. Afwijkingen worden vermeld op de bevestiging/factuur.

**Koersen & belastingen** De gepubliceerde reissommen zijn gebaseerd op prijzen, geldende koersen, brandstofprijzen, heffingen en belastingen, zoals die bij ons bekend waren op moment van een offerte, of het in druk geven, of online plaatsen van onze publicaties. ArgeNed Travel houdt zich het recht voor om tot 20 dagen voor de vertrekdatum verhogingen door te berekeningen die zijn ontstaan door wijzigingen in genoemde prijzen, geldkoersen, brandstofprijzen, heffingen en belastingen. Dit geldt ook voor reeds aangegane reisovereenkomsten.

## 4 - Reisduur & reisprogramma

**Reisduur & reistijden** De in onze publicaties genoemde reisduur is inclusief de dagen van vertrek en aankomst. Deze dagen worden als hele dagen gerekend ongeacht het tijdstip van vertrek of aankomst.

De tijden die vermeld staan op de reisbescheiden gelden als relevante reistijden, ongeacht wat er in andere publicaties vermeld staat. Van individueel reizende reizigers wordt verwacht dat zij zelf ter plekke reistijden checken.

**Dienstregelingen** Incidentele of structurele wijzigingen in de dienstregeling en vliegschema 's van vervoerders kunnen van invloed zijn op het reisschema en de reisduur. In dergelijke voorkomende gevallen heeft een reiziger behoudens aanspraken op de eventuele door de reizigers afgesloten reis- en/of annuleringsverzekering, geen recht op restitutie van een deel van de reissom en zijn eventuele extra kosten voor rekening van de reiziger. Dit geldt eveneens voor kosten voortvloeiend uit vervolgschade. Dit is inherent aan het reizen in afgelegen oorden.

**Programma wijzigingen** Het kan voorkomen dat er wijzigingen en annuleringen optreden in vluchten, bus- en/of treinreizen, als gevolg van lokale- en/of weersomstandigheden. Behoudens aanspraken die een reiziger kan maken op de eventuele door de reiziger afgesloten reis- en/of annuleringsverzekering, bestaat geen recht op restitutie van een deel van de reissom en zijn eventuele extra kosten, alsook kosten voortvloeiend uit eventuele vervolgschade, voor rekening van de reiziger.

**Routewijzigingen** Onze in reisbeschrijvingen genoemde routes zijn altijd onder voorbehoud. Weersomstandigheden en lokale omstandigheden kunnen afwijkingen van deze routes noodzakelijk maken. Veiligheid van de reiziger staat altijd voorop, daarom kan een beslissing van chauffeur of reisleiding met betrekking tot reisroute of reisprogramma nooit aangevochten worden.

## 5 - Reisdocumenten & bagage

**Reisdocumenten** De reiziger dient bij vertrek, en tijdens de gehele reis in het bezit te zijn van alle voor de reis vereiste geldige reisdocumenten. Bijvoorbeeld een paspoort, visa, rijbewijs, groene kaart en vaccinatiebewijzen.

De reiziger dient zelf bij betrokken autoriteiten en instanties verkregen informatie op volledigheid en actualiteit te controleren.

ArgeNed Travel is niet aansprakelijk in geval de reiziger niet aan de reis of niet aan onderdelen van de reis deel kan nemen omdat er tekortkomingen zijn in diens reisdocumenten.

**Bagage** ArgeNed Travel is niet aansprakelijk voor verlies, beschadiging of het verloren gaan van bagage, reisbescheiden of reisdocumenten.

**Reisbescheiden** De benodigde reisbescheiden zullen, tenzij anders overeengekomen, uiterlijk 7 dagen voor vertrek in bezit van de reiziger gesteld worden. De reiziger die niet tijdig de noodzakelijke reisbescheiden heeft ontvangen, is verplicht dit uiterlijk 5 dagen voor vertrek aan ArgeNed Travel te melden.

## 6 - Wijzigingen door de reiziger

**Wijziging reisovereenkomst** Na bevestiging van de reisovereenkomst kan de reiziger verzoeken deze te wijzigen. Tot 28 dagen voor vertrek zal ArgeNed Travel trachten de wijzigingen door te voeren, mits de betrokken dienstverleners het verzoek inwilligen. Doorgevoerde wijzigingen zullen schriftelijk door ArgeNed Travel worden bevestigd.

De reiziger is gehouden de eventueel gewijzigde reissom conform de regeling bedoeld in artikel 2 onder aftrek van reeds betaalde gelden te voldoen.

Daarnaast gelden wijzigingskosten van € 25, - per boeking plus eventuele communicatiekosten. Deze dienen direct na facturering te worden voldaan.

Wanneer de wijziging niet gehonoreerd kan worden geldt de oorspronkelijke reisovereenkomst.

**In de plaats stelling** Wanneer een reiziger zich wil laten vervangen door een andere, nog niet reeds geboekte reiziger, kan dit alleen indien betrokken dienstverleners het verzoek tot in de plaats stelling inwilligen. De oorspronkelijk aangemelde reiziger evenals degene die hem vervangt dienen beiden het verzoek tot in de plaats stelling te ondertekenen. Beiden zijn, ieder voor zich, hoofdelijk aansprakelijk voor eventuele meerkosten of wijzigings-/communicatiekosten die voortkomen uit de in de plaats stelling. Het verzoek kan tot 14 dagen voor vertrek ingediend worden. De vervangende reiziger neemt alle verplichtingen voortvloeiend uit de reisovereenkomst over van de oorspronkelijke reiziger.

## 7 - Annulering door de reiziger

Annulering van de reisovereenkomst door de reiziger dient schriftelijk per aangetekende post of elektronisch per mail te geschieden.

Naast administratiekosten van € 25, - gelden annuleringskosten over de hoofdsom (reissom exclusief verzekeringen). De datum van binnenkomst van de schriftelijke annulering op gewone werkdagen tijdens kantooruren en kantore van ArgeNed Travel geldt als annuleringsdatum.

Voor lijn- en charterdiensten van vliegtuigmaatschappijen gelden 100% annuleringskosten.

Voor de overige reizen geldt:

- tot 60 dagen voor vertrek 10% van de reissom
- van 59 dagen t/m 30 dagen voor vertrek 50 % van de reissom
- van 29 dagen t/m 15 dagen voor vertrek 75 % van de reissom
- vanaf 14 dagen voor vertrek 100% van de reissom

Men kan het risico van annuleringskosten afdekken door een annuleringsverzekering af te sluiten.

## 8 - Wijzigingen door ArgeNed Travel

Met verwijzing naar artikel vier wijzen wij er nadrukkelijk op dat het karakter van onze reizen, alsook de lokale omstandigheden in de gebieden waar onze reizen doorgaans doorgang vinden, wijzigingen in reisschema 's, routes en programma 's met zich mee kunnen brengen. Alle kosten voortvloeiend uit wijzigingen vanwege weersomstandigheden zijn voor rekening van de reiziger. ArgeNed Travel houdt zich verder het recht voor de overeengekomen reisovereenkomst te allen tijde op één of meer wezenlijke punten te wijzigen wegens gewichtige omstandigheden. Hiermee wordt bedoeld op omstandigheden die van dusdanige aard zijn dat verdere gebondenheid van ArgeNed Travel aan de reisovereenkomst in redelijkheid niet kan worden gevergd.

**Wijzigingen voor vertrek** Indien de oorzaak van de wijziging aan de reiziger kan worden toegerekend, komt de hieruit voortvloeiende schade voor rekening van de reiziger. Indien de oorzaak van de hier bedoelde wijziging aan ArgeNed Travel toe gerekend kan worden, met uitzondering van de in artikel 4 genoemde omstandigheden, zal ArgeNed Travel zorg dragen voor passende alternatieve maatregelen. Deze maatregelen zullen geen gevolgen hebben voor de reissom, tenzij anders overeengekomen. Deze maatregelen vormen voor de reiziger geen grond om tot vordering van een schadevergoeding jegens ArgeNed Travel over te gaan.

**Wijzigingen na vertrek** Indien de in dit artikel bedoelde wijzigingen zich voordoen na vertrek zal ArgeNed Travel onmiddellijk alles in het werk stellen om de continuering van de reis te waarborgen. In geval het voor ArgeNed Travel onmogelijk is om dergelijke maatregelen te treffen, of wanneer de reiziger om deugdelijke redenen de alternatieve regeling niet accepteert, zal ArgeNed Travel er zorg voor dragen dat de reiziger terugkeert naar de plaats van vertrek, dan wel naar een andere overeengekomen plaats van terugkeer.

## 9 - Annulering door ArgeNed Travel

ArgeNed Travel kan de reisovereenkomst slechts opzeggen wegens gewichtige redenen, die zodanig van aard zijn dat verdere gebondenheid van ArgeNed Travel redelijkerwijs niet geveerd kan worden. Deze gewichtige redenen worden de reiziger onverwijld medegedeeld. De reiziger heeft in dat geval recht op een gelijkwaardig alternatief, dan wel op restitutie van de hoofdsom van de reisovereenkomst, of een evenredig deel daarvan indien de reis reeds ten dele is genoten. Deze redenen vormen voor de reiziger geen grond om een vordering tot schadevergoeding in te dienen bij ArgeNed Travel.

ArgeNed Travel kan de reisovereenkomst opzeggen, zonder aansprakelijk te zijn voor enige vorm van schade, indien het aantal aanmeldingen kleiner is dan het minimum aantal vermeld in de publicatie. Dit wordt de reiziger uiterlijk 18 dagen voor vertrek medegedeeld.

## 10 - Aansprakelijkheid & overmacht

**Aansprakelijkheid ArgeNed Travel** ArgeNed Travel is aansprakelijk voor de goede uitvoering van de uit de reisovereenkomst voortvloeiende verplichtingen. Onder de uit de reisovereenkomst voortvloeiende verplichtingen worden mede verstaan de verwachtingen die de reiziger in redelijkheid kon hebben op grond van de publicaties van ArgeNed Travel. Hierbij dient rekening gehouden te worden met algemeen bekend te achten feiten die gelden voor onze bijzondere bestemmingen. De uitvoering van de reisovereenkomst dient mede beoordeeld te worden tegen het licht van de lokale bijzonderheden, technische mogelijkheden en beperkingen en gewoonten die onze bijzondere bestemmingen met zich meebrengen, alsook het avontuurlijke karakter daarvan.

**Geen aansprakelijkheid ArgeNed Travel** ArgeNed Travel is niet aansprakelijk voor schade die het gevolg is van:

- tekortkomingen in de uitvoering van de reisovereenkomst die zijn toe te schrijven aan de reiziger.
- handelingen en invloeden van niet direct bij de uitvoering van de reisovereenkomst betrokken derden.
- tekortkomingen in de uitvoering van de reisovereenkomst die te wijten zijn aan een gebeurtenis die ArgeNed Travel of degene van wiens hulp wij bij de uitvoering van de overeenkomst gebruik maken, in redelijkheid niet konden voorzien of verhelpen.
- tekortkomingen in de uitvoering van de reisovereenkomst die te wijten zijn aan overmacht.

**Overmacht** Onder overmacht wordt verstaan onvoorzienbare omstandigheden die onafhankelijk zijn van degene die zich er op beroept en waarvan de gevolgen ondanks alle voorzorgsmaatregelen niet konden worden vermeden.

Weersomstandigheden behoren uitdrukkelijk tot dit soort omstandigheden.

**Verzekeringen** ArgeNed Travel aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade waarvoor reis- en/of annuleringsverzekeringen dekking plegen te verschaffen.

ArgeNed Travel stelt het hebben van een goede reisverzekering waarbij medische kosten en repatriëring tegen kostende prijs worden vergoed verplicht.

**Vergoedingen** Wanneer ArgeNed Travel aansprakelijk is voor de door de reiziger geleden schade, zal onze aansprakelijkheid beperkt c.q. uitgesloten zijn overeenkomstig de ter zake geldende internationale verdragen. Voor zover ArgeNed Travel aansprakelijk gehouden kan worden voor door de reiziger geleden schade als derving van reisgenot of schade die de reiziger lijdt in de uitoefening van zijn beroep of bedrijf, zal de vergoeding ten hoogste één maal de reissom bedragen.

Voor zover ArgeNed Travel aansprakelijk gehouden kan worden voor andere schade dan boven genoemd zal de vergoeding ten hoogste twee maal de reissom bedragen.

De in deze voorwaarden opgenomen uitsluitingen en/of beperkingen van de aansprakelijkheid van ArgeNed Travel gelden ook ten behoeve van onze werknemers en betrokken dienstverleners alsook hun personeel.

## 11- Verplichtingen Reiziger

**Algemeen** De reiziger is verplicht alle aanwijzingen ter bevordering van een goede uitvoering van de reis door ArgeNed Travel c.q. onze dienstverleners en reisleiders op te volgen. De reiziger is aansprakelijk voor schade veroorzaakt door niet nakoming van deze verplichting.

**Uitsluiting** Indien de reiziger zodanige hinder of last veroorzaakt dat daardoor de uitvoering van de reis in sterke mate wordt bemoeilijkt, kan hij door ArgeNed Travel, haar dienstverleners of reisleiders van verdere deelname aan de reis worden uitgesloten, indien en voor zover de gevolgen van de hinder en de last aan de reiziger kunnen worden toegerekend zullen alle daaruit voortvloeiende kosten voor zijn rekening komen.

**Terugreis** Iedere reiziger dient zich uiterlijk 24 uur voor het aangegeven tijdstip van vertrek van de terugreis bij de daarvoor aangewezen instantie te gewaranderen van het exacte tijdstip van vertrek.

## 12- Klachten

Een geconstateerde tekortkoming in de uitvoering van de reisovereenkomst dient zo spoedig mogelijk te worden gemeld bij de betrokken reis leider of dienstverlener opdat zij zo spoedig mogelijk een passende oplossing kunnen treffen. Indien de tekortkoming niet binnen redelijke termijn wordt opgelost en afbreuk doet aan de kwaliteit van de reis, moet deze onverwijld gemeld worden bij ArgeNed Travel.

Indien een klacht na melding tijdens de reis niet bevredigend wordt opgelost kan deze uiterlijk innen één maand na terugkomst in Nederland schriftelijk en gemotiveerd worden ingediend bij ArgeNed Travel. Als de klacht ook dan niet tijdig tot tevredenheid van de reiziger wordt opgelost, kan deze het geschil voorleggen aan de rechtbank te Mar del Plata in Argentinië.

Op de reisovereenkomst en alle daaruit voortvloeiende verplichtingen is Argentijns recht van toepassing.